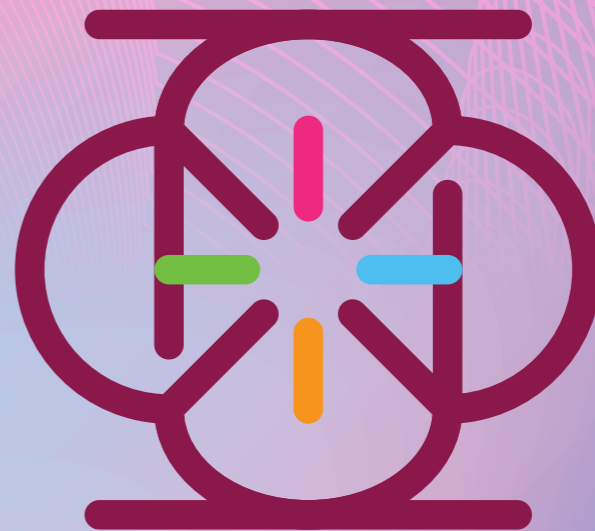


亞 藝 連 城 無 疆 界
Arts from the heart of Asia and beyond



www.lcsd.gov.hk/asiaplus



ASIA+

亞 藝 無 疆

呈獻
Presented by



中華人民共和國香港特別行政區政府
文化體育及旅遊局
Culture, Sports and Tourism Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

策劃
Organised by



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

1	獻辭 Message
2	亞裔藝采 2023 Asian Ethnic Cultural Performances 2023
4	無限藝域：NOON Borderless Stage: NOON
6	韓國十月文化節 2023：消失 Festive Korea 2023: Vanishing
8	新視野藝術節：末日回憶錄 New Vision Arts Festival: The Once and Future
10	新視野藝術節：RAIN New Vision Arts Festival: RAIN
12	韓國十月文化節 2023：韓劇歌曲音樂會 Festive Korea 2023: K-Drama OST Live Concert
14	無限藝域：埃及青少年合唱團 Borderless Stage: Egypt Youth Choir
16	喝采系列：趙成珍鋼琴演奏會 Encore Series: Piano Recital by Seong-Jin Cho
18	波斯優雅正宗文化展 Persian Elegant Authentic Cultural Events (PEACE)
20	第二屆波斯優雅正宗地毯展 Persian Elegant Authentic Carpet Exhibition II
22	亞裔藝采 2023：花冕霓裳 — 民族服裝頭飾展 Asian Ethnic Cultural Performances 2023 Charm of Hues – National Costumes and Headdress Exhibition
24	節目表 Calendar

香港位處亞洲的中心，一直是亞洲以至世界各地文化的交匯點，因此，香港的文化雖然植根於深厚的中華文化傳統，但也融合了其他地方的文化特色。在國家「十四五」規劃的支持下，香港正全面發展成為中外文化藝術交流中心，把握本身的優勢，連通亞洲及世界各地。

「亞藝無疆」藝術節於今年秋季首次登場，展現以亞洲為主軸及一帶一路地區的不同文化。在多個駐港領事館及各國駐港文化機構的鼎力支持下，首屆「亞藝無疆」將網羅二十多個參與國家的舞台演出、展覽和戶外嘉年華，呈獻各具特色的文化藝術。藝術節的節目繽紛多彩，包括蜚聲國際的古典鋼琴家的演奏會、充滿民族色彩的服裝頭飾展覽、雅俗共賞兼充滿時代感的音樂劇，以及多個地區的民間及少數民族藝人與眾同歡的戶外歌舞嘉年華等，讓觀眾感受各種富地方色彩的文化藝術。

「亞藝無疆」將見證文化合作的無限可能，誠邀大家一同參與，在香港感受民族文化的非凡魅力。

文化體育及旅遊局局長

Hong Kong, deeply rooted in Chinese culture and geographically situated at the heart of Asia, has long been seeing the dynamic fusion of cultures of Asia and other parts of the world. Under the auspices of the National 14th Five-Year Plan, Hong Kong is taking an all-round approach to develop into an East-meets-West centre for international cultural exchange, connecting itself with other parts of Asia and the world by leveraging its own advantages.

This autumn, we are launching "Asia+ Festival" to focus on Asia, and to celebrate the cultural diversity of the continent and Belt and Road regions. With the support of Consulates and overseas cultural organisations in Hong Kong, the inaugural edition of "Asia+ Festival" will encompass stage performances, exhibitions and an outdoor carnival from over 20 countries to showcase their unique arts and cultures. To immerse audiences in authentic local arts and cultures, the festival features a broad spectrum of programmes spanning an internationally acclaimed classical pianist in concert, an exhibition displaying ethnic costumes and headwear, a pop musical for all, and an outdoor carnival of songs and dances presented by folk and minority artists in which everyone can join.

"Asia+ Festival" will be a testament to the endless possibilities of cultural collaborations. I invite you to join us and experience the extraordinary charm of diverse cultural traditions in Hong Kong.

Secretary for Culture, Sports and Tourism

亞裔藝采

ASIAN ETHNIC CULTURAL PERFORMANCES 2023



亞裔藝采 2023

Asian Ethnic Cultural Performances 2023

民族藝術的魅力，豈止一襲舞衣、一片樂韻、一抹異國風情？一年一度，一趟亞洲藝粹之旅，雲集多地演藝人才獻演風格獨特的節目，讓大眾體驗異國文化的豐盛！

今年「亞裔藝采」以「豐采霓裳」為主題，展示二十多個國家／地區的文化瑰寶，包括動感澎湃的傳統民族舞蹈、難得一見的民族樂器演奏、手工藝示範等。誠邀大家參與這場舉辦超過二十年的文化盛會，探索亞洲民族如何以歌舞酬謝豐收，細味箇中同樣豐富的生命力與精神面貌！

Glamorous costume, sonorous music, exotic allure... Is that what ethnic art is all about? Once every year, there is this fascinating journey through the riches of Asian cultures where artistic talents gather to perform and showcase the unique cultures they each represent.

With "Crowning the Harvest Hues" as its main theme, this year's "Asian Ethnic Cultural Performances" showcases cultural essence from over 20 countries/regions, including ethnic dance, music performance featuring rarely seen instruments, delicate handicrafts and more. Join us in this cultural feast that goes back over 20 years – to explore how Asian people celebrate the gift of nature, and to feel first-hand their mental strength behind.



支持機構 Supported by

- | | | | |
|--|--|---|---|
|  孟加拉國駐香港總領事館
Consulate General of The People's Republic of Bangladesh, Hong Kong |  柬埔寨駐香港及澳門總領事館
Consulate General of the Kingdom of Cambodia in Hong Kong and Macau |  印度尼西亞共和國駐港澳總領事館
Consulate General of the Republic of Indonesia Hong Kong SAR and Macau SAR |  日本國駐香港總領事館
Consulate-General of Japan in Hong Kong |
|  哈薩克斯坦共和國駐香港及澳門總領事館
Consulate General of the Republic of Kazakhstan in Hong Kong and Macau SAR's, PRC |  大韓民國駐香港總領事館
Consulate General of the Republic of Korea in Hong Kong |  駐香港韓國文化院
Korean Cultural Center in Hong Kong |  科威特駐港澳總領事館
Consulate General of the State of Kuwait in Hong Kong SAR and Macau SAR |
|  老撾人民民主共和國駐港澳總領事館
Consulate General of the Lao People's Democratic Republic in Hong Kong and Macao SAR |  馬來西亞駐香港總領事館
Consulate General of Malaysia, Hong Kong |  蒙古駐港澳總領事館
Consulate General of Mongolia in Hong Kong and Macao SAR's |  尼泊爾駐香港總領事館
Consulate General of Nepal, Hong Kong |
|  巴基斯坦駐香港總領事館
Consulate General of the Islamic Republic of Pakistan in Hong Kong |  菲律賓駐香港總領事館
Consulate General of the Philippines in Hong Kong |  卡塔爾駐香港總領事館
Consulate General of the State of Qatar in Hong Kong |  沙特阿拉伯駐香港總領事館
Royal Consulate General of Saudi Arabia, Hong Kong |
|  新加坡駐香港總領事館
Consulate-General of the Republic of Singapore in Hong Kong |  斯里蘭卡民主社會主義共和國大使館
The Embassy of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka |  土耳其駐香港總領事館
Turkish Consulate General in Hong Kong |  阿拉伯聯合酋長國駐香港總領事館
Consulate General of the United Arab Emirates in the HKSAR |
|  越南駐香港總領事館
Consulate General of Socialist Republic of Vietnam in Hong Kong |  澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau | | |

香港文化中心露天廣場及大堂舞台
Piazza and Foyer Stage, Hong Kong Cultural Centre

12.11.2023 日 Sun 1pm-5pm

免費入場 Free Admission

節目詳情
Programme details



無限藝域 Borderless Stage



NOON

來自阿拉伯聯合酋長國的三人實驗樂隊 NOON，為東西方音樂融合賦予全新定義！曲風糅合了中東傳統的烏德琴、節拍多元的爵士樂及搖滾樂、濃厚的放克律動、非洲及印度的敲擊節奏、電子音效等，各地元素共冶一爐。

NOON, an experimental ensemble consisting of three musicians from the United Arab Emirates, makes it their task to redefine the hackneyed idea of East-West musical fusion. Their creative work is an unusual potpourri of traditional Oud music from the Middle East, polyrhythmic jazz and rock, heavy shades of funk groove, African and Indian percussive rhythms as well as electronic effects – literally elements from all over the world!

鼓 / 樂隊領隊 Drum/Band Leader

拉提什·查達 Ratish Chadha

烏德琴 / 聲樂 Oud/Vocal

穆罕默德·賀斯尼 Mohamed Hosny

低音結他 / 電子音樂 Bass/Electronics

史提芬·貝德福德 Steven Bedford



主辦
Presented by



贊助
Sponsored by



香港文化中心大堂
Foyer, Hong Kong Cultural Centre

7.10.2023 六 Sat 3pm

免費入場 Free Admission

節目詳情
Programme details





MUSICAL VANISHING

消失

消失 Vanishing

理解「與我們不一樣的存在」：不會消失的、正在消失的、害怕消失的他們能互相理解嗎？

原創韓國音樂劇《消失》以 1925 年的京城（今首爾）為背景，描述醫科生義信和明烈在廢宅中遇見吸血鬼 K 的奇幻歷程，探究關於永恆與消亡的生命課題。

Understanding other beings that are different from us... One that will not vanish by nature, one on the verge of vanishing, another one in fear of having to vanish – can these beings understand each other?

Set in the capital city of Korea (now Seoul) in 1925, the original Korean musical *Vanishing* recounts the adventure of medical students Eusin and Myeongryeol, who run into a vampire “K” in an abandoned house – a deep contemplation on the life topics of death and eternity.

製作人 Producer

李憲宰 Lee Hyun Jae

編劇 Playwright

韓在恩 Han Jae Eun

作曲 Composer

周美娜 Joo Mina

導演 Director

成鐘完 Sung Jong Wan

音樂總監 Music Director

金殷英 Kim Eunyong

演員 Performers

金鐘九 Kim Jong Goo

柳丞賢 Yoo Seunghyun

朴佐嘯 Park Jwa Heon

音樂劇以韓語演出，並提供中英文字幕

Musical performed in Korean with
Chinese and English surtitles

主辦
Presented by



製作
Produced by **NEO PRODUCTION**

香港大會堂劇院
Theatre, Hong Kong City Hall

13-14.10.2023 五-六 Fri - Sat 7:30pm
14.10.2023 六 Sat 2:30pm

\$340, 280

門票於 9 月 14 日起在城市售票網發售
Tickets available at URB TIX from 14 Sep

節目詳情
Programme details



N|A
V|F
新視野藝術節
NEW VISION
ARTS FESTIVAL



「處處有樂趣，出乎意料」
— 新加坡《海峽時報》

"...a string of unexpected pleasures"
— *The Straits Times, Singapore*

末日回憶錄 The Once and Future

當人類文明無法在地球立足，我們何去何從？來自新加坡的得獎導演楊修華，疫症時遠赴阿根廷拍攝影像作品，加入現場音樂、聲樂和激光，將電影觀賞體驗無限擴張，在虛構的末世中猜度地球的未來和生而為人的意義。

由柏林愛樂樂團成員組成的 ZeMu! Ensemble Berlin 現場演奏作曲家貝臻雅的全新作品，年輕印度聲樂家巴塔查里亞現場聲演人工智能並親自作詞，與觀眾一起踏上末日旅程。

Experience the coming together of film, laser display and live music performance in *The Once and Future*, a work of speculative fiction by award-winning Singaporean filmmaker Yeo Siew Hua. Shot entirely in Argentina during the pandemic, Yeo's film is a thoughtful probe of the future of our earth and what it truly means to be human.

Breathing life into the film is an arresting, original musical score by composer Eugene Birman, performed live by the ZeMu! Ensemble Berlin, the latest group stemming from the Berliner Philharmoniker. Personifying as artificial intelligence, Indian librettist and vocal soloist Anandi Bhattacharya guides audiences on this body-and-soul-searching journey in the midst of apocalypse.

導演 / 文本 Director/Writer
楊修華 Yeo Siew Hua

監製 / 概念 Producer/Concept
高思雅 Roger Garcia

策展人 Curator
李替普 Topi Lehtipuu

原創音樂 Original Music
貝臻雅 Eugene Birman

獨唱 / 作詞 Soloist/Librettist
亞南迪 · 巴塔查里亞，與 Microsoft Azure Computer Vision 和 Google Cloud API 創作歌劇

Anandi Bhattacharya, in collaboration with Microsoft Azure Computer Vision and Google Cloud API on the libretto

指揮 Conductor
史丹利 · 杜特士 Stanley Dodds

現場音樂 Live Music
柏林愛樂樂團之 ZeMu! Ensemble Berlin

Berliner Philharmoniker members performing as the ZeMu! Ensemble Berlin

香港文化中心音樂廳
Concert Hall, Hong Kong Cultural Centre

21.10.2023 六 Sat 3pm, 8pm
22.10.2023 日 Sun 3pm

\$420, 200
門票於 9 月 8 日起在城市售票網發售
Tickets available at URB TIX from 8 Sep

節目詳情
Programme details





RAIN

地面的黑影，來自天上的烏雲。人類在狹縫中前行，如何超越自身背負的陰影？

編舞家鈴木竜將二十世紀初英國小說家毛姆名著《雨》改編成回應當下的舞蹈作品：一群對立的人被困在同一屋簷下，壓抑凝結成雨，在窒息的低氣壓中掙扎，衝突山雨欲來。

當代藝術家大卷伸嗣的裝置《臨界之氣一重黑》把雨變得沉重具象，聲音藝術家 evala 則讓音符串成漫天雨幕，灑進觀眾心坎。黑雨過後，剩下潮濕的陰影。

Shadows on the ground are cast by dark clouds in the sky. As people probe their way along a narrow crack, can they surpass the shadows they cast themselves?

Choreographer Ryu Suzuki adapts English writer Somerset Maugham's short story *Rain* into a dance work that reflects our times: people at odds with each other are trapped under one roof waiting for the onslaught of torrential rain, emotionally tangled while suffocating in the limited space.

The literary metaphor of rain turns physical and overwhelming as contemporary artist Shinji Ohmaki brings an adaptation of his installation *Liminal Air – Black Weight* to the stage. Sound artist evala transforms musical tones into raindrops that touch our hearts. Even after a downpour, shadows linger on.

導演 / 編舞 Direction/Choreography

鈴木竜 (舞踊空間橫濱)
Ryu Suzuki (Dance Base Yokohama)

舞台美術 Scenography

大卷伸嗣
Shinji Ohmaki

音樂 Music

evala

藝術總監 Artistic Director

唐津絵理 (愛知縣藝術劇場 / 舞踊空間橫濱)
Eri Karatsu (Aichi Prefectural Art Theater/
Dance Base Yokohama)

舞者 Dancers

土本花 Hana Tsuchimoto*
戸田祈 Inoru Toda*
畠中真濃 Mano Hatanaka*
堀川七菜 Nana Horikawa*
謝菲·普羅斯基 Geoffroy Poplawski
山田怜央 Reo Yamada
張曉生 Ray Cheung
張雨桐 Zhang Yutong

* 舞踊空間橫濱
Dance Base Yokohama

香港文化中心劇場
Studio Theatre, Hong Kong Cultural Centre

10-11.11.2023 五-六 Fri - Sat 8pm
12.11.2023 日 Sun 3pm

\$420,280

門票於 9 月 8 日起在城市售票網發售
Tickets available at URB TIX from 8 Sep

節目詳情
Programme details





韓劇歌曲音樂會 K-Drama OST Live Concert

一趟令人難忘的視聽之旅，帶領觀眾穿梭韓劇和音樂世界，重溫在全球粉絲心中留下深刻印記的經典原聲歌曲。

原唱歌手、參與原聲帶製作的管弦樂團和樂隊成員將登上舞台，演繹《太陽的後裔》、《梨泰院 Class》、《歡迎來到王之國》等人氣韓國電視劇的迷人旋律，並讓觀眾重看劇中的經典場景，再次細味箇中蕩氣迴腸的情感力量。

除了韓劇，音樂會另設特別環節，由本地藝人獻唱香港電影名曲，向影壇致敬。請繼續關注這場別出心裁的音樂會，這將會是韓劇和音樂愛好者不容錯過的盛會！

Be part of this audiovisual journey through the world of K-drama and music where audiences revisit the iconic Original Soundtracks (OSTs) that have been fondly remembered by countless fans worldwide.

Here the original singers, along with members of the orchestras and bands who produced these OSTs, perform on stage the enchanting tunes from popular Korean TV series including *Descendants of the Sun*, *Itaewon Class*, *King the Land*, and many more. While rewatching celebrated scenes from the dramas, audience members are sure to be enthralled by the emotional power these classics hold.

In addition to K-drama, the concerts will feature a session dedicated to Hong Kong cinema where local artist will sing famous tunes we all know. Please stay tuned for more news about this one-of-a-kind concert that K-drama and music enthusiasts cannot afford to miss!

現場演奏 Live Music

MOST 管弦樂團 MOST Orchestra

指揮 Conductor

朴仁永 Park Inyoung

主辦
Presented by



香港文化中心音樂廳
Concert Hall, Hong Kong Cultural Centre

18.11.2023 六 Sat 2:30pm, 7:30pm

免費入場 Free Admission

需預先登記，詳情容後公布
By registration, details to be announced

節目詳情
Programme details



無限藝域
Borderless Stage



埃及青少年合唱團 Egypt Youth Choir

音樂是埃及文化的重要元素，構成國民日常生活不可或缺的部分。埃及青少年合唱團由本地埃及裔年輕人組成，在這場音樂會中，合唱團將以阿拉伯語、英語、科普特語演唱多首埃及歌曲和科普特聖詩。

Music is an integral part of Egyptian culture, almost indispensable to people's everyday lives. The Egypt Youth Choir consists of youths from the Egyptian community in Hong Kong. They will get together in this concert to perform for audiences a series of Egyptian songs and Coptic hymns in Arabic, English and Coptic languages.

主辦
Presented by



Consulate General of the
Arab Republic of Egypt
Hong Kong & Macau SAR

埃及阿拉伯共和國駐香港及澳門總領事館

香港文化中心大堂
Foyer, Hong Kong Cultural Centre

19.11.2023 日 Sun 3:30pm

免費入場 Free Admission

節目詳情
Programme details



Encore Series


 囑
采
系
列

「細聽趙成珍一邊把溫柔與自由融進音樂裡，
一邊賦予堅實的節奏樣式，令人嘆為觀止」

— 《三藩市紀事報》

“To hear Cho breathe tenderness and freedom
into this music while giving it a sturdy
rhythmic profile was a striking thing”

— *San Francisco Chronicle*

趙成珍鋼琴演奏會

Piano Recital by Seong-Jin Cho

2015年，年僅21歲的趙成珍於蕭邦國際鋼琴大賽勇奪冠軍，全球矚目。在短短數年間，趙成珍的音樂事業屢創高峰，經常獲邀到世界各地與最有名的樂團和在最顯赫的音樂廳中演出。他亦活躍於錄音室中，所灌錄的唱片皆得到廣泛的讚譽，奠定他在當今樂壇年輕一輩鋼琴家中的超然地位。

在這場香港的演奏會中，趙成珍將演繹的曲目豐富多姿，跨越十八世紀末至二十世紀初。睽違數載，當今樂壇其中一位最優秀的音樂家即將重臨獻技，精彩可期！

Seong-Jin Cho was brought to the world's attention in 2015 when he won First Prize at the Chopin International Competition at the tender age of 21. His career has rapidly ascended since, and today he is an active recitalist sought after by the most prestigious orchestras and concert halls in the world. Cho is also active in the recording studio, and all his recordings receive critical acclaim, ascertaining his distinctive position among today's young pianists in the world.

In the forthcoming Hong Kong recital, Cho will grace audiences with a diverse repertoire spanning the late 18th century to the early 20th century. A long-awaited return by indisputably one of the most distinctive artists on the current music scene.

節目 Programme

- | | |
|--------|--|
| 海頓 | E 小調鋼琴奏鳴曲，Hob. XVI:34 |
| 拉威爾 | 以海頓為名的小步舞曲
鏡 |
| 莫扎特 | B 小調慢板，K. 540 |
| 李斯特 | 三首彼特拉克十四行詩，S. 161，第四至六首
但丁讀後感—仿奏鳴曲的幻想曲，S. 161，第七首 |
| Haydn | Piano Sonata in E Minor, Hob. XVI:34 |
| Ravel | Menuet sur le nom d'Haydn
Miroirs |
| Mozart | Adagio in B Minor, K. 540 |
| Liszt | 3 Sonnets del Petrarca, S. 161, Nos. 4 - 6
Après une lecture du Dante, fantasia quasi sonata, S. 161, No. 7 |

香港文化中心音樂廳
Concert Hall, Hong Kong Cultural Centre

28.11.2023 二 Tue 8pm

\$520, 440, 360, 280, 200

門票於9月19日起在城市售票網發售
Tickets available at URBTIX from 19 Sep

節目詳情
Programme details





波斯優雅正宗文化展

Persian Elegant Authentic Cultural Events (PEACE)

波斯文化是全球最古老和豐富的文化之一，傳統手工藝發展蓬勃。其中，波斯地毯是伊朗著名的手工藝，在國際間享有盛譽，以質地優良、線條幼細、圖案多變、工藝精湛聞名。是次展覽陳列各類特色手工藝品、地毯和書本等，讓大眾近距離欣賞伊朗的文化藝術，增加對他們的認識。

Persian culture is one of the oldest and richest in the world with a vast range of traditional handicrafts. Handmade carpet is one major example, known far and wide for its excellent material, fine lines, versatile patterns and delicate craftsmanship. By showing exquisite handicrafts, carpets, books and more, PEACE strives to promote public understanding of Iran's culture and arts so that people would know how to appreciate them.



主辦
Presented by



伊朗伊斯蘭共和國
駐香港及澳門總領事館
Consulate General of
the Islamic Republic of Iran
in Hong Kong and Macao

上環文娛中心展覽廳
Exhibition Hall, Sheung Wan Civic Centre

2-15.10.2023 一 - 日 Mon - Sun 11am-8pm

免費入場 Free Admission

節目詳情
Programme details





PEACE

第二屆波斯優雅正宗地毯展 Persian Elegant Authentic Carpet Exhibition II

是次展覽介紹伊朗和波斯手工藝品，包括地毯、瑤瑯、紡織品等，以推廣伊朗的藝術和非物質文化遺產。

本項目由伊朗伊斯蘭共和國駐香港及澳門總領事館於 2023 年 2 月主辦的「波斯優雅正宗地毯展 (PEACE) II」延伸而來。上次展覽廣受市民歡迎，期望今次能夠促使公眾更加關注伊朗及中東文化，促進交流。

Iranian and Persian handicrafts such as carpets, enamel and Termeh textile are put on display to promote the arts and intangible cultural heritage of Iran.

The exhibition is an extension of the "Persian Elegant Authentic Carpet Exhibition (PEACE) II" presented in February 2023 by the Consulate General of the Islamic Republic of Iran in Hong Kong and Macao. Riding on the success of the previous edition, this exhibition aims to encourage cultural exchange by arousing attention for the cultures of Iran and the Middle East.



主辦
Presented by



伊朗伊斯蘭共和國
駐香港及澳門總領事館
Consulate General of
the Islamic Republic of Iran
in Hong Kong and Macao

沙田大會堂展覽廳
Exhibition Hall, Sha Tin Town Hall

16-22.10.2023 一 - 日 Mon - Sun 9am-8pm

免費入場 Free Admission

節目詳情
Programme details





亞裔藝采 2023 花冕霓裳—民族服裝頭飾展 Asian Ethnic Cultural Performances 2023 Charm of Hues – National Costume and Headdress Exhibition

「衣食住行」是人類生活不可或缺的元素，當中又以「衣」為首。自古以來，人們在節慶活動、民族盛事、歌舞表演等場合穿上多樣的衣冠服飾，造就了豐富而獨特的文化內涵。

「亞裔藝采 2023」特別增設一連八日的民族服裝頭飾展，陳列繽紛多彩的服裝與頭飾，呈現多個亞洲國家／地區的人文風貌。

Among the four basic human needs – clothing, dining, living and travelling – clothing comes first. Since the beginning of time, people have worn various forms of clothes and decorations at social occasions such as festive events, ethnic celebrations and art performances, shaping their own cultures with the distinct qualities they embody.

In this year's "Asian Ethnic Cultural Performances", an eight-day ethnic costume and headdress exhibition is a new addition, where these beautiful art pieces will be put on display to present the fascinating social landscapes of the Asian region.

支持機構 Supported by

- | | | | |
|--|---|--|--|
|  孟加拉國共和國駐香港總領事館
Consulate General of The People's Republic of Bangladesh, Hong Kong |  柬埔寨駐香港及澳門總領事館
Consulate General of the Kingdom of Cambodia in Hong Kong and Macau |  印度尼西亞共和國駐港澳總領事館
Consulate General of the Republic of Indonesia Hong Kong SAR and Macau SAR |  哈薩克斯坦共和國駐香港及澳門總領事館
Consulate General of the Republic of Kazakhstan in Hong Kong and Macau SAR's, PRC |
|  大韓民國駐香港總領事館
Consulate General of the Republic of Korea in Hong Kong |  駐香港韓國文化院
Korean Cultural Center in Hong Kong |  老撾人民民主共和國駐港澳總領事館
Consulate General of the Lao People's Democratic Republic in Hong Kong and Macau SAR |  馬來西亞駐香港總領事館
Consulate General of Malaysia, Hong Kong |
|  蒙古駐港澳總領事館
Consulate General of Mongolia in Hong Kong and Macau SAR's |  尼泊爾駐香港總領事館
Consulate General of Nepal, Hong Kong |  菲律賓駐香港總領事館
Consulate General of the Philippines in Hong Kong |  卡塔爾駐香港總領事館
Consulate General of the State of Qatar in Hong Kong |
|  斯里蘭卡民主社會主義共和國大使館
The Embassy of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka |  土耳其駐香港總領事館
Turkish Consulate General in Hong Kong |  阿拉伯聯合酋長國駐香港總領事館
Consulate General of the United Arab Emirates in the HKSAR |  越南駐香港總領事館
Consulate General of Socialist Republic of Vietnam in Hong Kong |
|  澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da Região Administrativa Especial de Macau | | | |

香港文化中心大堂
Foyer, Hong Kong Cultural Centre

12.11.2023 日 Sun 1pm-11pm
13-18.11.2023 一 - 六 Mon - Sat 9am-11pm
19.11.2023 日 Sun 9am-5pm

免費入場 Free Admission

節目詳情
Programme details



節目表 Calendar

10月 October

11月 November

波斯優雅正宗文化展 Persian Elegant Authentic Cultural Events (PEACE)															第二屆波斯優雅正宗地毯展 Persian Elegant Authentic Carpet Exhibition II							新視野藝術節：末日回憶錄 New Vision Arts Festival: The Once and Future										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
無限藝域：NOON Borderless Stage: NOON															韓國十月文化節 2023：消失 Festive Korea 2023: Vanishing							新視野藝術節：RAIN New Vision Arts Festival: RAIN										
															亞裔藝采 2023 Asian Ethnic Cultural Performances 2023							韓國十月文化節 2023：韓劇歌曲音樂會 Festive Korea 2023: K-Drama OST Live Concert										
															亞裔藝采 2023：花冕霓裳 — 民族服裝頭飾展 Asian Ethnic Cultural Performances 2023 Charm of Hues – National Costumes and Headdress Exhibition							無限藝域：埃及青少年合唱團 Borderless Stage: Egypt Youth Choir										
																						喝采系列： 趙成珍鋼琴演奏會 Encore Series: Piano Recital by Seong-Jin Cho										

其他於「亞藝無疆」期間
舉行的文化盛事

Other cultural event held during
the period of "Asia+"



FESTIVE KOREA
韓國十月文化節

kcchk.kr

延伸活動 Fringe Activities

新視野藝術節
New Vision Arts Festival

末日回憶錄
The Once and Future

無中生有 (創作大師班)
Making Something out of Nothing
(Creative Masterclass)

19.10.2023 四 Thu 7:30pm-9:30pm
香港文化中心音樂廳後台 7 樓排演室 CR1
CR1, Level 7, Concert Hall Backstage,
Hong Kong Cultural Centre
\$180

門票於 9 月 8 日起在城市售票網發售

RAIN

全身感受 RAIN (舞蹈工作坊)
A Full-bodied RAIN experience
(Dance Workshop)

6.11.2023 一 Mon 7:30pm-9pm
香港文化中心行政大樓平台工作室
Podium Workshop, Administration Building,
Hong Kong Cultural Centre
\$180

走進黑雨 (舞台導賞)
Walking into Black Rain (Stage Tour)

11.11.2023 六 Sat 11am-12nn
香港文化中心劇場
Studio Theatre, Hong Kong Cultural Centre
\$100

Tickets available at URB TIX from 8 Sep

喝采系列
Encore Series

趙成珍鋼琴演奏會
Piano Recital by Seong-Jin Cho

音樂會前講座
Pre-concert Talk

28.11.2023 二 Tue 6:45pm
香港文化中心演藝大樓 4 樓大堂
Foyer Reception Area, 4/F, Auditoria Building,
Hong Kong Cultural Centre

免費入場，座位有限，先到先得。
Free admission on a first-come-
first-served basis.

場地指南 Venue Guide

香港文化中心 Hong Kong Cultural Centre
九龍尖沙咀梳士巴利道 10 號
10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

香港大會堂 Hong Kong City Hall
香港中環愛丁堡廣場 5 號
5 Edinburgh Place, Central, Hong Kong

上環文娛中心 Sheung Wan Civic Centre
香港皇后大道中 345 號上環市政大廈 5 樓
5/F, Sheung Wan Municipal Services Building,
345 Queen's Road Central, Hong Kong

沙田大會堂 Sha Tin Town Hall
新界沙田源禾路 1 號
1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories